

**ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK
DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK
STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK
DI KABUPATEN CIREBON**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (S.E)
Pada Jurusan Ekonomi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam



Disusun Oleh :

ABDULLAH GIFARI

NIM. 2282120124

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER

SYEKH NUR JATI CIREBON

1447 H / 2026 M

HALAMAN JUDUL
ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK
DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK
STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK
DI KABUPATEN CIREBON

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (S.E)
Pada Jurusan Ekonomi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NUR JATI CIREBON

Disusun oleh:

ABDULLAH GIFARI

NIM. 2282120124

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NUR JATI CIREBON

1447 H / 2026

ABSTRAK

ABDULLAH GIFARI. NIM. 2282120124. *Analisis Persaingan Usaha Industri Batik dalam Perspektif Teori Monopolistik Studi Kasus Pelaku Usaha Batik di Kabupaten Cirebon.*

Industri batik Cirebon, khususnya di sentra batik Trusmi Kecamatan Plered Kabupaten Cirebon, menghadapi persaingan yang semakin kompleks akibat banyaknya pelaku usaha, tekanan produk tekstil bermotif batik printing yang dijual lebih murah, serta perubahan perilaku konsumen. Namun demikian, belum ada kajian yang secara khusus menganalisis struktur persaingan industri batik Cirebon menggunakan kerangka teori pasar monopolistik. Penelitian ini bertujuan untuk: (1) menganalisis bentuk dan dinamika persaingan usaha batik di Kabupaten Cirebon; (2) menganalisis struktur pasar industri batik Cirebon ditinjau dari teori pasar monopolistik; dan (3) menganalisis strategi diferensiasi produk yang diterapkan pelaku usaha serta implikasinya terhadap keunggulan kompetitif.

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis studi kasus (*case study*) yang bersifat deskriptif-analitis. Data dikumpulkan melalui wawancara mendalam, observasi, dan dokumentasi terhadap sepuluh pelaku usaha batik skala UMKM di kawasan sentra batik Trusmi. Teknik analisis data mencakup reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan, dengan uji keabsahan menggunakan triangulasi. Landasan teori yang digunakan adalah teori pasar monopolistik Chamberlin (1933) dan teori keunggulan kompetitif (Porter, 1985).

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1) persaingan usaha batik Cirebon berlangsung secara intensif dan multidimensional, didominasi oleh persaingan non-harga melalui diferensiasi motif, kualitas, dan pemasaran digital, meskipun fenomena perang harga juga ditemukan; (2) industri batik Cirebon terbukti memiliki struktur pasar monopolistik yang ditandai oleh banyaknya pelaku usaha, produk yang terdiferensiasi, akses keluar-masuk pasar yang relatif terbuka, *market power* yang terbatas dan bervariasi, serta dominasi persaingan non-harga; dan (3) strategi diferensiasi produk yang meliputi diferensiasi motif, kualitas, layanan, dan pemasaran terbukti memberikan implikasi signifikan terhadap keunggulan kompetitif berupa peningkatan loyalitas konsumen, berkurangnya tekanan persaingan harga, terciptanya hambatan masuk bagi pesaing, serta meningkatnya ketahanan usaha.

Kata Kunci: Persaingan Usaha, Pasar Monopolistik, Diferensiasi Produk, Keunggulan Kompetitif, Batik Cirebon, UMKM

ABSTRACT

ABDULLAH GIFARI. NIM. 2282120124. *Analysis of Business Competition in the Batik Industry from the Perspective of Monopolistic Competition Theory: A Case Study of Batik Entrepreneurs in Cirebon Regency.*

The batik industry in Cirebon, particularly at the Trusmi batik center in Plered District, Cirebon Regency, faces increasingly complex competition due to the large number of business actors, the pressure from cheaper printed batik textile products, and shifting consumer behavior. Nevertheless, no study has specifically analyzed the competitive structure of the Cirebon batik industry using the framework of monopolistic competition theory. This study aims to: (1) analyze the forms and dynamics of business competition among batik entrepreneurs in Cirebon Regency; (2) analyze the market structure of the Cirebon batik industry from the perspective of monopolistic competition theory; and (3) analyze the product differentiation strategies applied by business actors and their implications for competitive advantage.

This study employs a qualitative approach with a descriptive-analytical case study design. Data were collected through in-depth interviews, observation, and documentation involving ten small and medium-sized batik enterprises (SMEs) in the Trusmi batik center. Data analysis techniques include data reduction, data presentation, and conclusion drawing, with validity verified through triangulation. The theoretical framework is based on Chamberlin's (1933) theory of monopolistic competition and (Porter, 1985) theory of competitive advantage.

The findings reveal that: (1) business competition in the Cirebon batik industry is intensive and multidimensional, dominated by non-price competition through motif differentiation, product quality, and digital marketing, although price war phenomena were also identified; (2) the Cirebon batik industry exhibits a monopolistic market structure characterized by a large number of business actors, differentiated products, relatively open market entry and exit, limited and varying market power, and the dominance of non-price competition; and (3) product differentiation strategies encompassing motif, quality, service, and marketing differentiation are proven to have significant implications for competitive advantage, including increased consumer loyalty, reduced price competition pressure, effective barriers to entry for competitors, and enhanced business resilience.

Keywords: *Business Competition, Monopolistic Competition, Product Differentiation, Competitive Advantage, Cirebon Batik, SMEs*

الملخص

تحليل المنافسة التجارية في صناعة الباتيك من ٢٠١٢ إلى ٢٠٢٨: عبد الله جيفاري. رقم التعريف منظور نظرية المنافسة الاحتكارية: دراسة حالة لرواد أعمال الباتيك في مقاطعة سيريبون

تواجه صناعة الباتيك في سيريبون، ولا سيما في مركز تروسمي للباتيك، بمنطقة بليريد، في مقاطعة سيريبون منافسة متزايدة التعقيد نتيجة لكثرة الشركات العاملة في هذا المجال، وضغط منتجات الباتيك المطبوعة الأرخص سعرًا، وتغير سلوك المستهلك. ومع ذلك، لم تُجر أي دراسة تُحلل هيكل المنافسة في صناعة الباتيك تحليل شكل وديناميكيات (١): في سيريبون باستخدام إطار نظرية السوق الاحتكارية. تهدف هذه الدراسة إلى تحليل هيكل سوق صناعة الباتيك في سيريبون من (٢) المنافسة في تجارة الباتيك في مقاطعة سيريبون؛ تحليل استراتيجيات تمييز المنتجات التي تُطبقها الشركات العاملة في (٣) منظور نظرية السوق الاحتكارية؛ هذا المجال، وتأثيرها على الميزة التنافسية

، استخدم هذا البحث منهجًا نوعيًا مع دراسة حالة وصفية تحليلية. جُمعت البيانات من خلال مقابلات معمقة وملاحظة، وتوثيق لعشرة رواد أعمال في مجال صناعة الباتيك على مستوى المشاريع الصغيرة والمتوسطة في منطقة مركز تروسمي للباتيك. شملت تقنيات تحليل البيانات اختزال البيانات، وعرضها، واستخلاص (١٩٣٣) النتائج، مع اختبار صحة النتائج باستخدام أسلوب التثليث. استندت الدراسة إلى نظرية تشامبرلين حول الميزة التنافسية (١٩٨٥) حول السوق الاحتكارية، ونظرية بورتر

تتسم المنافسة في تجارة الباتيك في سيريبون بالحدة والتعددية، حيث (١) تشير نتائج الدراسة إلى ما يلي تهيمن عليها المنافسة غير السعرية من خلال تمييز الزخارف والجودة والتسويق الرقمي، على الرغم من ثبت أن صناعة الباتيك في سيريبون تتمتع بهيكل سوق احتكاري (٢) وجود ظاهرة حروب الأسعار أيضًا؛ يتسم بوجود العديد من الجهات الفاعلة في السوق، والمنتجات المتميزة، وسهولة الوصول إلى السوق والخروج ثبت أن استراتيجيات تمييز (٣) منه نسبيًا، وقوة سوقية محدودة ومتنوعة، وهيمنة المنافسة غير السعرية؛ المنتجات التي تشمل تمييز الزخارف والجودة والخدمة والتسويق لها آثار كبيرة على الميزة التنافسية في شكل زيادة ولاء المستهلك، وتقليل ضغط المنافسة السعرية، وخلق حواجز دخول للمنافسين، وزيادة مرونة الأعمال

كلمات البحث: المنافسة التجارية، السوق الاحتكارية، تمايز المنتجات، الميزة التنافسية، باتيك سيريبون الشركات الصغيرة والمتوسطة

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK DI KABUPATEN CIREBON

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Ekonomi (SE)
Pada Jurusan Ekonomi Syariah
Fakultas Ekonomi Dan Bisnis Islam

Oleh:

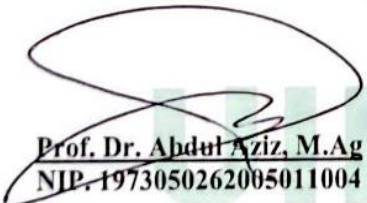
Abdullah Gifari

NIM 2282120124

Mengetahui:

Pembimbing I,

Pembimbing II,


Prof. Dr. Abdul Aziz, M.Ag
NIP. 1973050262005011004


Moh. Mab'ruri Faozi, MA
NIP. 197802052011011004

Mengetahui,
Ketua Jurusan Ekonomi Syariah




Dr. H. Achmad Diring Budhomi, Lc., M.Ag.
NIP. 19731223 200701 1 022

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di Cirebon

Assalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudara/I Abdullah Gifari, NIM: 2282120124 dengan judul **“ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK DI KABUPATEN CIREBON”**. Kami bersepakat bahwa skripsi tersebut diatas sudah dapat diajukan pada jurusan Ekonomi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk dimunaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Mengetahui:

Pembimbing I,


Prof. Dr. Abdul Aziz, M.Ag
NIP. 1973050262005011004

Pembimbing II, ⁶


Moh. Mab Furi Faozi, MA
NIP. 197802052011011004

Mengetahui,



Dr. H. Achmad Otong H. Istihomi, Lc., M.Ag.
NIP. 19731223 200701 1 022

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang berjudul “ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK DI KABUPATEN CIREBON”, oleh Abdullah Gifari, NIM: 2282120124, telah diajukan dalam sidang Munaqosah Universitas Negeri Islam Siber Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal , skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Ekonomi (SE) pada Jurusan Ekonomi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam pada Universitas Negeri Islam Siber Syekh Nurjati Cirebon.

SIDANG MUNAQSAH



Ketua Sidang

Sekretaris Sidang

Dr. H. Achmad Otong Buchomi, Lc., M.Ag.
NIP. 19731223 200701 1 022

Dr. H. Syaeful Bakhri, S.E., M.Si.
NIP. 19731125 201411 1 002

Penguji 1

Penguji 2

Dr. H. Syaeful Bakhri, S.E., M.Si.
NIP. 19731125 201411 1 002

Mahrnun Nisa Ali, M.A
NIP. 19920131 201903 2013

KATA PERSEMBAHAN

Puji syukur Alhamdulillah, penulis panjatkan kehadiran Allah SWT. Atas segala Rahmat, Hidayah, Inayah dan Karunia-Nya kepada penulis, sehingga skripsi ini dapat terselesaikan. Skripsi ini penulis persembahkan untuk siapa saja yang mau mengaksesnya, dan semoga bermanfaat.

Tak lupa juga disampaikan terima kasih yang tak terhingga kepada dosen pembimbing Bapak Prof. Dr. Abdul Aziz, M.Ag & Bapak Moh.Mab'ruri Faozi, M.A yang telah memberikan masukan dan arahan sehingga skripsi ini dapat selesai. Oh iya terima kasih juga untuk Bapak Dr. H. Achmad Otong Busthomi, L.C M.Ag selaku Ketua Jurusan Ekonomi Syariah yang telah membimbing saya yang kadang nggak jelas ini, dan juga Sekretaris Jurusan Ekonomi Syariah bapak Dr. H. Syaiful Bakhrie, M.S.I serta seluruh dosen mata kuliah yang pernah mengajar saya.

Terima kasih yang tak terhingga kepada sahabat-sahabat seperjuangan yang telah menjadi sistem pendukung terbaik selama proses penelitian ini. Terima kasih atas setiap diskusi yang mencerahkan, bantuan teknis di lapangan, hingga semangat yang terus dipompa saat penulis merasa jenuh. Keberadaan kalian membuat perjalanan penelitian yang menantang ini terasa jauh lebih ringan dan bermakna.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis dilahirkan di Kabupaten Cirebon pada tanggal 11 Februari 2003. Dengan penuh kasih sayang dibesarkan dan diberi nama “Abdullah Gifari”. Penulis merupakan anak pertama dan satu-satunya dari pasangan Bapak Bahrudin dengan Sri Fatimah. Jenjang pendidikan yang pernah ditempuh penulis yaitu sebagai berikut:

1. MI ASSALAFIYAH Bode
2. MTS SALAFIYAH Bode
3. SMK SULTAN AGUNG Sumber

Penulis mengikuti program S-1 pada Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Universitas Negeri Islam Siber Syekh Nurjati Cirebon program studi Ekonomi *Syariah* dan mengambil judul skripsi “**Analisis Persaingan Usaha Industri Batik Dalam Perspektif Teori Monopolistik Studi Kasus Pelaku Usaha Batik di Kabupaten Cirebon**” di bawah bimbingan Bapak Prof. Dr. Abdul Aziz, M.Ag dan Bapak Moh. Mabruki Faozi, MA Dengan daftar riwayat hidup ini dibuat dengan sebesar- besarnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Abdullah Gifari

NIM : 2282120124

Tempat, Tanggal Lahir : Cirebon, 11 Februari 2003

Alamat : Desa Kertasari Kecamatan Weru Kabupaten Cirebon

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsidengan judul “**Analisis Persaingan Usaha Industri Batik Dalam Perspektif Teori Monopolistik Studi Kasus Pelaku Usaha Batik Di Kabupaten Cirebon**” ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri, semua ide, pendapat, atau bahan dari sumber lain telah dikutip dengan referensi yang sesuai. Sehubung dengan pernyataan ini, saya siap untuk menanggung segala resiko atau sanksi yang dikenakan kepada saya berdasarkan peraturan yang berlaku jika di kemudian hari terjadi pelanggaran etika ilmiah atau kebenaran pekerjaan saya.

Cirebon, 28 April 2026

Yang membuat pernyataan



Abdullah Gifari

NIM. 2282120124

MOTTO

“Allah tidak membebani seseorang melainkan sesuai dengan kesanggupannya”.

(QS. Al-Baqarah: 286)

“Terlambat bukan berarti gagal, cepat bukan berarti hebat, Terlambat bukan menjadi alasan untuk menyerah, setiap orang memiliki proses yang berbeda. Percaya proses itu penting, karena Allah telah mempersiapkan hal baik dibalik kata proses yang anggap rumit”.

(Edward Satria)

“Tumbuhku kini semoga sesuai yang kau impi, Tertulis jelas namaku di setiap harap malammu Tentang masa depan, tentang masa terang Warisan akal budi Gemilang”.

(Perunggu - Gemilang)

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur bagi Allah SWT, atas limpahan rahmat, hidayah dan kasih sayang-Nya, sehingga akhirnya penulis dapat menyelesaikan tugas akhir perkuliahan dalam bentuk skripsi dengan judul “ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK STUDI KASUS PELAKU USAHA BATIK DI KABUPATEN CIREBON”. Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Ekonomi (SE) di Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Universitas Negeri Islam Siber Syekh Nurjati Cirebon. Proses penyusunan skripsi ini tentu tidak terlepas dari berbagai tantangan dan rintangan, namun berkat doa, dukungan, dan bantuan dari berbagai pihak, skripsi ini dapat diselesaikan dengan baik. Oleh karena itu, dengan segenap ketulusan hati serta iringan doa dan ucapan terima kasih sebesar-besarnya penulis sampaikan kepada:

1. Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M. Ag., Rektor UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Dr. H. Didi Sukardi, M.H., Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam.
3. Bapak Dr. H. Achmad Otong Busthomi, Lc.M.Ag. selaku ketua jurusan Ekonomi *Syariah*.
4. Bapak Dr. H. Syaeful Bakhri, S.E., M.Si selaku sekretaris jurusan Ekonomi *Syariah*.
5. Prof. Dr. Abdul Aziz, M.Ag. dan Moh. Mabruki Faozi, MA selaku pembimbing I dan II yang telah meluangkan waktu, memberikan banyak arahan, motivasi dan saran dalam penyusunan skripsi ini.
6. Segenap dosen UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon, khususnya dosen dan staf jurusan Ekonomi *Syariah* yang telah memberikan ilmu pengetahuan dan motivasi selama masa perkuliahan.
7. Pemilik atau Owner Batik di Kabupaten Cirebon yang telah membantu penulis dalam menjawab pertanyaan wawancara yang ditanyakan.
8. Ucapan terima kasih ini penulis persembahkan dengan penuh cinta dan rasa hormat yang mendalam kepada kedua orang tua tercinta, Bapak Bahrudin dan Ibu Sri Fatimah, yang tidak pernah lelah mendoakan dan mendukung penulis dalam setiap langkah kehidupan, khususnya selama proses penyusunan skripsi.

ini. Setiap pencapaian yang diraih penulis hari ini tidak lepas dari doa tulus, pengorbanan, serta kasih sayang yang begitu besar dari Bapak dan Ibu, yang tidak akan pernah mampu terbalaskan oleh apa pun. Terima kasih atas kesabaran, keikhlasan, dan kepercayaan yang selalu diberikan, serta atas cinta yang senantiasa menjadi sumber kekuatan bagi penulis dalam menghadapi setiap kesulitan.

9. Terima kasih kepada teman-teman kelas Ekos D, khususnya grup lanang, yang selalu hadir membantu penulis di saat dilanda kebingungan dan kesulitan selama proses penyusunan skripsi ini. Terima kasih atas kebersamaan, kepedulian, dan kesediaan untuk membantu setiap kali penulis membutuhkan, tanpa pernah merasa terbebani. Dukungan dan bantuan yang diberikan menjadi bagian penting dalam perjalanan penulis hingga mampu menyelesaikan skripsi ini. Semoga segala kebaikan yang telah diberikan dibalas dengan yang terbaik, serta kebersamaan ini selalu menjadi kenangan yang bermakna.

Cirebon, 28 April 2026
Yang membuat pernyataan



Abdullah Gifari
NIM. 2282120122

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR ISI

ABSTRAK.....	ii
<i>ABSTRACT</i>	iii
المخلص.....	iv
PERSETUJUAN PEMBIMBING	v
NOTA DINAS	vi
LEMBAR PENGESAHAN	vii
KATA PERSEMBAHAN	viii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	ix
PERNYATAAN OTENTITAS SKRIPSI	x
MOTTO	xi
KATA PENGANTAR.....	xii
DAFTAR ISI	xiv
DAFTAR TABEL	xvi
DAFTAR GAMBAR.....	xvii
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN	xviii
BAB I.....	1
PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Perumusan Masalah	6
C. Tujuan Penelitian	7
D. Manfaat Penelitian.....	8
E. Penelitian Terdahulu.....	9
F. Kerangka Pemikiran	18
G. Metode Penelitian	20
H. Sistematika Penelitian	24
BAB II KAJIAN TEORI	27
A. Persaingan Pelaku Usaha Batik	27
B. Teori Pasar Monopolistik.....	28
C. Diferensiasi Produk	30
D. Keunggulan Kompetitif	32
E. Industri Batik	34
BAB III GAMBARAN UMUM PELAKU USAHA BATIK DI KABUPATEN CIREBON.....	36

A. Gambaran Industri Batik di Kabupaten Cirebon	36
B. Profil Pelaku Usaha Batik di Kabupaten Cirebon	39
BAB IV ANALISIS PERSAINGAN USAHA INDUSTRI BATIK DALAM PERSPEKTIF TEORI MONOPOLISTIK	44
A. Bentuk dan Dinamika Persaingan Usaha Batik di Kabupaten Cirebon.....	44
B. Struktur Pasar Industri Batik Cirebon Ditinjau dari Teori Pasar Monopolistik	56
C. Strategi Diferensiasi Produk dan Implikasinya terhadap Keunggulan Kompetitif	68
BAB V PENUTUP	77
A. Kesimpulan.....	77
B. Saran	79
DAFTAR PUSTAKA	82
LAMPIRAN-LAMPIRAN	86



UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR TABEL

Tabel 1. 1 Penelitian Terdahulu.....	9
Tabel 1. 2 Daftar Narasumber	24
Tabel 4. 1 Ringkasan Struktur Pasar Industri Batik di Kabupaten Cirebon	58



DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. 1 Kerangka Berfikir	19
Gambar 3 1 Mega Mendung.....	36
Gambar 3 2 Singa Payung	36
Gambar 3 3 Patran	36
Gambar 3 4 Taman Arum.....	36
Gambar 3 5 Paksi Naga Liman.....	37



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB LATIN

Pedoman Transliterasi Arab Latin ini ditetapkan berdasarkan Keputusan Bersama Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia, Nomor: 157 Tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987.

A. Konsonan Tunggal

Daftar huruf Bahasa Arab dan transliterasinya ke dalam huruf latin dapat dilihat pada halaman berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba'	B	Be
ت	Ta'	T	Te
ث	Sa'	Ṣ	Es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	Ha'	Ḥ	Ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha'	Kh	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Ẓ	Zet (dengan titik di atas)
ر	Ra'	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	Sy	Es dan Ya
ص	Sad	Ṣ	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dad	Ḍ	De (dengan titik di bawah)
ط	Ta	Ṭ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	Za	Ẓ	Zet (dengan titik di bawah)
ع	'Ain	'	Apostrof terbalik
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa'	F	Ef
ق	Qaf	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El

م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wawu	W	We
ه	Ha'	H	Ha
ء	Hamzah	'	Apostrof
ي	Ya'	Y	Ya

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanda diberi tanda apapun. Jika ia terletak di tengah atau di akhir, maka ditulis dengan tanda (').

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri atas vokal tunggal (monoftong) dan vokal rangkap (diftong). Vokal tunggal bahasa Arab lambangnya berupa tanda atau harakat, yaitu fathah (ـَ) untuk vokal a, kasroh (ـِ) untuk vokal i, dan dhummah (ـُ) untuk vokal u. Vokal rangkap bahasa Arab lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf yaitu au yaitu harakat a (fathah) diikuti wawu (و) sukun (mati), dan ai yaitu harakat a (fathah) diiringi huruf ya' (ي) sukun (mati). Contoh vokal tunggal: كَسَرَ ditulis kasara. Contoh vokal rangkap:

1. Fathah + yā' tanpa dua titik yang dimatikan ditulis ai (أ).

Contoh: كَيْفَ ditulis kaifa

2. Fathah + wāwu mati ditulis au (او). Contoh: هَؤُلَ ditulis haula

C. Madda

Maddah atau vokal panjang yang di dalam bahasa Arab dilambangkan dengan harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda Vokal panjang ditulis, masing-masing dengan tanda hubung (-) di atasnya.

Tanda	Nama	Huruf Latin	Nama
ا...	Fathah dan alif	Â	a dengan garis di atas
اِي...	Atau fathah dan ya		
اِي...	Kasrah dan ya	Î	i dengan garis di atas
او...	Dammah dan wau	Û	u dengan garis di atas

Contoh قَالَ ditulis qâla

قِيلَ ditulis qîla

يَقُولُ ditulis yaqûlu

D. Ta'marbutah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu: ta' marbutah yang hidup atau mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah [t]. Sedangkan ta' marbutah yang mati atau mendapat harkat sukun, transliterasinya adalah [h].

Kalau pada kata yang berakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang al- serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta marbutah itu ditransliterasikan dengan ha (h).

Contoh: رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ ditulis rauḍah al-aṭfāl
ditulis rauḍatul aṭfāl رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ

E. Syaddah

Syaddah atau tasydid yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda tasydid, dalam transliterasi ini dilambangkan dengan perulangan huruf (konsonan ganda) yang diberi tanda syaddah.

Jika huruf ى ber-tasydid di akhir sebuah kata dan didahului oleh huruf kasrah ى, maka ia ditransliterasi seperti huruf maddah (i).

Contoh:

رَبِّينَ ditulis rabbanâ

الْحَدِّ ditulis al-ḥaddu

F. Kata Sandang Alif + Lam (ال)

Transliterasi kata sandang dibedakan menjadi dua macam, yaitu:

1. Kata sandang diikuti huruf syamsiah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu atau huruf lam diganti dengan huruf yang mengikutinya

Contoh: الرَّجُلُ ditulis ar-rajulu

الشَّمْسُ ditulis as-syamsu

2. Kata sandang diikuti huruf qomariah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariah ditulis al-.

Contoh: الْمَلِكُ ditulis al-Maliku

الْقَلَمُ ditulis al-qalamu

G. Hamzah

Hamzah (ء) yang terletak di awal kata mengikuti vokalnya tanpa diberi tanda apa pun. Jika ia terletak di tengah atau di akhir kata, maka ditulis dengan tanda apostrof (').

H. Penulisan kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fi'il, isim maupun huruf, ditulis terpisah. Bagi kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab yang sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan maka dalam transliterasi ini penulisan kata tersebut bisa dilakukan dengan dua cara, bisa terpisah per kata dan bisa pula dirangkaikan.

Contoh:

وَأَنَّا لِلَّهِ لَهَوٌ خَيْرٌ مِنَ الرَّازِقِينَ

Ditulis: *Wa innallâha lahuwa khair al-râziqîn* atau *Wa innallâha lahuwa khairurrâziqîn*.

I. Huruf Kapital

Walaupun dalam *sistem* huruf Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf kapital tetap digunakan. Penggunaan huruf kapital sesuai dengan EYD, di antaranya huruf kapital digunakan untuk penulisan huruf awal, nama diri, dan permulaan kalimat. Bila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya. Penggunaan huruf capital untuk allah hanya berlaku bila dalam tulisan arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf / harakat yang dihilangkan, huruf capital tidak dipergunakan.

Contoh: الْبُخَارِيَّ ditulis al-Bukhârî

الْبَيْهَقِيَّ ditulis al-Baihaqî